ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 22 Ἰουλίου 1922
Μαρίας Μαγδαληνῆς
Σελ. τ. 11 ἡμερῶν

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ — ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 30

ΜΥΤΙΛΗΝΗ. Ἔτος ΣΤ'. Ἀριθ. 1746 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ | Γραφεῖα Δεοφόρου Γεωργίου τοῦ Δ'

ΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΔΥΟ

«Ὦδυνεν δρος καὶ ἔτεκε μῦν», δύναται νὰ λεχθῇ κατὰ τὴν κυριολεξίαν διὰ τὰς περιφήμους ἀποφάσεις, αἵτινες ἐξεμαιεύθησαν μετὰ πολυτίμερον δυστοκίαν παρὰ τῆς Κυβερνήσεως.

Διεκηρύττετο μεθ' ἑκάστην σύσκεψιν τῶν «πέντε» ἡ τῆς ὁλομελείας τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, ὅτι αἱ ἀποφάσεις ἐλήφθησαν, καὶ ὅτι θὰ τεθοῦν ἀμέσως εἰς ἐφαρμογὴν καὶ ὅτι θὰ προκάλουν τὴν ἔκπληξιν καὶ τὸν θαυμασμὸν, καὶ τὸν ἴλιγγον ἀκόμη τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ διὰ τε τὸ τολμηρὸν αὐτῶν, διὰ τὸ ἐξυπηρετικὸν τῶν ἐθνικῶν συμφερόντων καὶ τὴν ἀποτελεσματικότητά των.

Καὶ ἤρξατο ἡ ἐφαρμογὴ διὰ τῆς ἀνακηρύξεως τῆς αὐτονομίας τῆς Μικρᾶς Ἀσίας καὶ τῆς... αἰτήσεως ἀδείας παρὰ τῶν Συμμάχων ὅπως ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς βαδίσῃ κατὰ τῆς Κων)πόλεως.

Καὶ ἡ ἄδεια ὄχι μόνον δὲν ἐδόθη, ἀλλ' ἐτονίσθη τουναντίον ὅτι οἱαδήποτε κίνησις τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ κατὰ τῶν ὑπὸ τῶν συμμάχων κρατουμένων ἐδαφῶν θὰ ἠμποδίζετο διὰ τῆς βίας.

Πρὸ τῆς ὀηλώσεως ταύτης ἡ τολμηρότης τῆς Κυβερνήσεως κατέπεσεν εἰς πολλοὺς βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδὲν, καὶ δίδοντα ἐξηγήσεις τοῦτ' αὐτὸ ἐξευτελίζουσαι τὴν Κυβέρνησιν καὶ ἀνατρέπουσαι ἄρδην τὰς μέχρι τοῦδε ἐξαγγελίας αὐτῆς.

Ἀποδεικνύεται οὕτω ὅτι ἦτο μία ἁπλῆ νέα μπλόφα ἡ κατὰ τῆς Κων)πόλεως ἀπειλή, καὶ δικαίως προκαλεῖ τὴν κατακραυγὴν ὅλου τοῦ Ἀθηναϊκοῦ τύπου καὶ δὴ τοῦ «καθεστωτικοῦ». Ἐξαίρεσιν κάμουν μόνον ἡ «Πρωτεύουσα» καὶ ἡ «Καθημερινή», αἱ μόναι ὀηλονότι ἐφημερίδες αἵτινες ἀποτελοῦσαι ἠχὼ τῆς ὀυσκόλως πλέον συγκαλυπτομένης ψευδολογίας τῶν ἐκπροσωπούντων τὸ συμμαχικὸν κυβερητικὸν συγκρότημα, προσπαθοῦν ἤδη διὰ τῆς ἀπειλῆς τῶν γελοίων ὀργανώσεων τῶν Φασίστι νὰ ἐξαναγκάσουν τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν νὰ πιστεύῃ εἰς τὰ ψεύδη των.

Ἐξ ὅλων ἄρα τῶν διατυμπανισθεισῶν ἀποφάσεων μόνον ἡ διακήρυξις τῆς αὐτονομίας τῆς Μικρασίας εἶναι γεγονός.

Ἀλλὰ τί ἐκ τούτου ὠφελεῖται ἡ Ἑλλὰς καὶ κατὰ πόσον δύναται νὰ ἐπισπεύσῃ τὸν τερματισμὸν τῆς ἀφορήτου πλέον ἐκκρεμότητος τοῦ Μικρασιατικοῦ ζητήματος;

Δύναται νὰ προκηρυχθῇ αὐτονομία, προσάρτησις, οἱοσδήποτε τύπος ἰδεώδους πολιτεύματος διὰ τὴν Μικρασίαν. Καὶ ἴσως ἀπὸ ΤΟΠΙΚΗΣ ἀπόψεως τοῦτο ἢ ἐκεῖνο τὸ πολίτευμα νὰ εἶναι εὐπροσδεκτότερον ἀπὸ τὸν Μικρασιατικὸν λαὸν καὶ ἐξυπηρετικώτερον τῶν συμφερόντων του.

Ἀπὸ τῆς Ἑλληνικῆς ὅμως ἀπόψεως ἡ ἐκκρεμότης δὲν τερματίζεται. Δεὸν νὰ ἀναγνωρίσουν τὸ οἱονδήποτε καθεστὼς ΠΡΩΤΟΝ οἱ Σύμμαχοι. Καὶ νὰ θελήσουν, ἀλλὰ καὶ νὰ δύνανται κατόπιν νὰ ἐπιβάλουν τὴν ἀναγνώρισίν του καὶ εἰς τὸν Κεμάλ. Εἰς τὸν Κεμὰλ μάλιστα, ὄχι εἰς τὴν κυβέρνησιν τῆς Σταμπούλ. Αὐτὴ εἶναι ἁπλῆ σκιά. Ἢ κάλλιον, ἡ Τουρκικὴ κουτονομηρία ὠργανώθη οὕτως, ὥστε ἐνῷ ἡ Σταμποὺλ εἶναι ἡ διέπουσα τὰ πάντα κεφαλή, εἰς τὴν πρώτην δύσκολον περίστασιν νὰ δύναται νὰ ἐκφεύγῃ αὐτὴ ὡς σκιά.

Ποῖαι ὅμως ἐνδείξεις ὑπάρχουν ὅτι οἱ Σύμμαχοι θὰ θελήσουν νὰ ἐπιβληθοῦν ἐπὶ τοῦ Κεμάλ; Αἱ πρὸς αὐτὸν διαθέσεις Γαλλίας καὶ Ἰταλίας παραμένουν ἀμετάβλητοι ὅπως καὶ ἡ ἐναντι τῆς μετανοεμβριανῆς Ἑλλάδος στάσις τῶν δύο τούτων Δυνάμεων. Ἡ ὁδὸς Ἀγγλία δὲν ἔχει δυστυχῶς τὰς περὶ «αὐτοτελείας» ἀντιλήψεις τῶν κ. κ. Γούνσερ καὶ Σας. Καὶ ἔχει ἀποδειχθῇ εἰς πλείστας περιστάσεις ὅτι εἰς πᾶσαν μεταξὺ των προστριβὴν οἱ σύμμαχοι ἢ εὑρίσκουν τρόπον συμβιβασμοῦ ἢ διὰ τῆς παρελκύσεως ζητοῦν νὰ τὴν ἐξουδετερώσουν.

Συνεπῶς καὶ μετὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν περιφήμων ἀποφάσεων ἡ κατάστασις οὐδόλως μεταβάλλεται. Ἐνῷ διὰ τῆς αὐτονομήσεως τῆς Μικρασίας ἡ Γουναρατικὴ κυβέρνησις ἠνύρωσεν οἰκειοθελῶς καὶ ἄνευ ἀποχρῶντος λόγου μίαν συνθήκην, τὴν συνθήκην Σεβρῶν ἐνῷ θὰ ἠδύνατο καὶ θὰ ἐδικαιοῦτο νὰ ἐπικαλεσθῇ πάντοτε τὸν σεβασμὸν τῆς ὑπογραφῆς τῶν Συμμάχων ποὺ τὴν ἐκύρωσαν.

Πάντως, ὅπως ἐγράφομεν καὶ προχθὲς, ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἀποφάσεων, τοῦτο τὸ καλὸν θὰ προκύψῃ: Ἡ θὰ παραιτηθῇ ἡ Κυβέρνησις, μὴ δυναμένη ἄλλως νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὸ «veto» τῶν Συμμάχων, ἢ θὰ ἐξαναγκασθῇ εἰς παραίτησιν ὑπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ, διὰ τὸν ὁποῖον δὲν ἀπομένει πλέον ἄλλο στάδιον ἐξαπατήσεως.

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΗΨΙΝ ΤΗΣ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΩΣ

— Δηλώσεις κ. Λόϋδ Τζώρτζ διὰ τὴν Ἑλληνικὴν Διακοίνωσιν •

Ἀθῆναι 19. — Τηλεγραφήματα ἐκ Λονδίνου ἀγγέλλουν ὅτι εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων κατόπιν ἐπερωτήσεως ὁ πρωθυπουργὸς κ. Λ. Τζώρτζ προέβη εἰς ἐκτενεῖς δηλώσεις ἐπιτῆς καταστάσεως ἐν Ἀνατολῇ.

Ὁ Ἄγγλος πρωθυπουργὸς ἐδήλωσεν ἐν ἀρχῇ ὅτι ὁ Ἕλλην ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπαλατζῆς ἐνεχείρισεν εἰς τὸν ἐν Ἀθήναις ἐπιτετραμμένον τῆς Ἀγγλίας μακρὰν διακοίνωσιν ἀναφέρουσαν τὰ τῆς ὅτι ἡ Ἑλλὰς κατέληξεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι μόνον ἡ κατάληψις τῆς Κων)πόλεως θὰ ἐπιφέρῃ τὴν εἰρήνευσιν.

Ὁ κ. Λ. Τζώρτζ ἀνεκοίνωσε κατόπιν ὅτι ἐλήφθη εἰς τὸ Φόρεϊν Ὀφφις καὶ ἔκθεσις τοῦ ἐν Ἀθήναις ἐπιτετραμμένου τῆς Μεγάλης Βρεττανίας ἀγγέλλοντος τὰ παρὰ τῇ Ἑλληνικῇ Κυβερνήσει διαβήματα καὶ ἐνεργείας του εἰς τὰς ὁποίας ὁ κ. Μπαλατζῆς ἀπήντησε παρέχων τὴν θετικὴν διαβεβαίωσιν ὅτι δὲν ὑπῆρχε λόγος ἀνησυχίας καὶ ὅτι τὰ Ἑλληνικὰ στρατεύματα οὐδέποτε θὰ εἰσέβαλλον εἰς οὐδετέραν ζώνην ἄνευ τῆς συγκαταθέσεως τῶν Συμμάχων.

Τὰς διαβεβαιώσεις ταύτας ὁ κ. Μπαλατζῆς ἐπανέλαβεν ἐν νέῳ καὶ μετὰ τὴν ἔκδοσιν τῆς διακοινώσεως.

— Ὁ Κεμὰλ παραβιάζει τὴν οὐδετέραν ζώνην

Κων)πολις, 19.— Ἐπείγοντα ρεδιοτηλεγραφήματα τῶν ἐν τῇ Βοσπόρῳ περιπολούντων συμμαχικῶν πολεμικῶν ἀνήγγειλαν πρὸς τὸν ἐνταῦθα ἀρχηγὸν τῶν συμμαχικῶν στρατευμάτων Ἄγγλον Στρατηγὸν κ. Χάρρινγκτον ὅτι αἱ Νικομηδειακαὶ συγκεντρωθεῖσαι Κεμαλικαὶ δυνάμεις ἀνερχόμεναι εἰς τρεῖς μεραρχίας ἤρξαντο μετακινούμεναι κατόπιν πυροτεχνικοῦ προετοιμασίας διαρκεσάσης ἐπὶ τριήμερον.

Τὰ αὐτὰ ραδιοτηλεγραφήματα ἀνήγγειλαν ὅτι ἡ κίνησις αὕτη τῶν Κεμαλικῶν στρατευμάτων ἐγένετο πρὸς παραβίασιν τῆς οὐδετέρας ζώνης πρὸς τὸ μέρος τοῦ Βοσπόρου ὁπόθεν ὁ Κεμὰλ θὰ ἠδύνατο νὰ ἀπειλήσῃ τὴν Κων)πολιν βαδίζων κατ' αὐτῆς.

Εὐθὺς ὡς ἐγένοντο γνωσταὶ αἱ διαθέσεις τοῦ Κεμὰλ πρὸς παραβίασιν τῆς οὐδετέρας ζώνης συνεκροτήθη μακρὸν συμβούλιον εἰς τὸ Ἀγγλικὸν Στρατηγεῖον ἔνθα προεδρεύοντος τοῦ στρατηγοῦ Χάρρινγκτον ἀπεφασίσθη ἡ διὰ πάσης θυσίας παρεμπόδισις τῶν Κεμαλικῶν ὅπως προχωρήσουν.

Οἱ Σύμμαχοι ἀπυξηνημένοι σχεδὸν ἔμειναν σύμφωνοι ὅπως ἀποσταλοῦν ἰσχυραὶ δυνάμεις συμμαχικοῦ στρατοῦ ἐναντίον τῶν προελαυνόντων Κεμαλικῶν.

Ἅμα τῇ λήψει τῆς ἀποφάσεως διετάχθη μεγάλη δύναμις ἀγγλικοῦ στρατοῦ νὰ μετοβῇ πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς εὐρωπαϊκῆς ὄχθης τοῦ Βοσπόρου βάλλουσα ἐν ἀνάγκῃ κατὰ τοῦ ἐπερχομένου Κεμαλικοῦ στρατοῦ.

— Συγκέντρωσις ἀγγλικοῦ στόλου

Συγχρόνως μὲ τὴν ἀποστολὴν τοῦ ἀγγλικοῦ στρατοῦ ἐγένετο καὶ μεγάλη συγκέντρωσις ὁλοκλήρου τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου τοῦ ναυλοχοῦντος εἰς τὰ Δαρδανέλλια καὶ εἰς τὴν θάλασσαν τοῦ Μαρμαρᾶ, εἰς τὸν Βόσπορον.

Ὁ στόλος συνεκεντρώθη καὶ παρετάχθη ἔτοιμος νὰ βάλῃ κατὰ τῶν Κεμαλικῶν οἵτινες ἠναγκάσθησαν νὰ σταματήσουν τὴν κατὰ τῆς οὐδετέρας ζώνης τοῦ Βοσπόρου προέλασίν των.

— Οἱ Σύμμαχοι ἀνησυχοῦν

Οὐ ἐνταῦθα συμπεφωνημένοι κύκλοι κατόπιν τῆς ἐκδηλωθείσης πλέον κινήσεως ταύτης τοῦ Κεμὰλ κατὰ τῆς οὐδετέρας ζώνης εὐρίσκονται ἐν ἀναστατώσει.

— Ὀχύρωσις τῆς Τσατάλτζας

Κων)πολις, 19. — Λόγῳ τῶν παρεκηρηθεισῶν εἰς Θράκην συγκεντρώσεων τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ οἱ Σύμμαχοι θέλοντες νὰ καταστήσουν ἀπαραβίαστον τὴν οὐδετερότητα τῆς ζώνης ἐξακολουθοῦν στέλλοντες ἐνισχύσεις εἰς τὴν Τσατάλτζαν.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἡ μεταφορὰ τῶν Ἀγγλικῶν στρατευμάτων ἐκ τῆς Ἀσιατικῆς ὄχθης τοῦ Βοσπόρου ἐξακολουθεῖ. Τὰ ἐν λόγῳ Ἀγγλικὰ στρατεύματα μετοφέρονται εἰς Τσατάλτζαν.

— Ἡ Πόλη προσφέρθη νὰ ἐνισχύσῃ τοὺς Συμμάχους

Κων)πολις. 19. — Σήμερον τὴν μεσημβρίαν ὁ Μέγας βεζύρης; κατόπιν μακροῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου μετέβη πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν ἐντὰ θα Συμμαχων Ἀρμοστῶν παρὰ τοῖς ὁποίοις παρέμενε ἐπ' ἀρκετόν.

Ἡ ἐπίσκεψις αὕτη τοῦ Μ. Βεζύρι ἀπέβλεπεν εἰς τὴν ὑποβολὴν προτάσεως τῆς Ὀθωμανικῆς Κυβερνήσεως πρὸ, τοῦς Συμμάχους δι' ἧς ἡ Τουρκία προσφέρεται νὰ βοηθήσῃ αὐτοὺς ἐνισχύουσα τὰ ἐν Τσατάλτζᾳ Συμμαχικὰ στρατεύματα δι' Αὐτοκρατορικοῦ Ἰραδὲ Σουλτανικοῦ στοατοῦ.

Οἱ Σύμμαχοι Ἀρμοσταὶ εὐθὺς ὡς ὑπεβλήθη ἡ πρότασις τῆς Ὀθωμανικῆς Κυβερνήσεως ἀπέρριψαν αὐτὴν ἀσυζητητεὶ τοιῦτοντες ὅτι εἶνε ἀρκετὰ τὰ Συμμαχικὰ στρατεύματα πρὸς φύλαξιν τῆς οὐδετέρας ζώνης.

Λόγῳ τῆς ἀρνήσεως ταύτης τῶν Συμμάχων ὅπως ἀποδεχθοῦν τὴν Τουρκικὴν πρότασιν εἰ; τοὺς ἐντοῦθα Τουρκικοὺς κύκλους κρατεῖ μεγάλη ἀπογοήτευσις.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΡΩΣΣΙΑΝ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ ΤΟΥ ΕΡΤΘΡΟΥ ΤΡΟΜΟΥ

ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΟΙ...ΑΡΙΣΤΟΚΡΑΤΑΙ

— 20 ἑκατομμύρια ἐν ζεῦγος ὑποδήματα!

— Μία εἰκὼν τοῦ Μπολσεβικισμοῦ

Ὁ Βαντερβαΐλντε ἐπιστρέψας εἰς Βρυξέλλας ἀπὸ τὴν χώραν τοῦ Ἐρυθροῦ τρόμου, ὅπως ἀπεκ λεῖται τώρα ἡ Ρωσσία, μετέφερε τὰς ἑξῆς εἰδήσεις περὶ τῆς ἐκεῖ καταστάσεως. Ὡς γνωστόν, ὁ Βαντερβαΐλντε εἶχε παραστῇ εἰς τὴν δίκην τῶν Ρώσσων σοσιαλιστῶν ὡς συνήγορος.

Ἡ πρώτη του ἐντύπωσις, μόλις διῆλθεν ἐκ νέου τὰ ρωσσικὰ σύνορα ἦτο ὅτι ἀπηλευθερώθη ἀπὸ τὴν ἐπιτήρησιν ποῦ τοῦ ἔκαιναν καὶ ἐν γένει ἀπὸ μίαν ἀτμοσφαιραν ἐχθρικὴν, τὴν ὁποίαν δὲν κατώρθωσαν νὰ κρύψουν αἱ φαινομενικαὶ περιποιήσεις τῶν ἀρχηγῶν. «Οὕτοι μᾶ; ἐπρόσφερον καὶ τσιγάρο ἐνῷ μακρὰν ἡμῶν μᾶς; ἔκαιαστον τὸν λύκκο».

Μετὰ τοῦ Λ τβίνοφ, συνεχίζει ὁ Βάντερβαΐλντε, ἐταξιδεύσαμεν μέχρι γεφυρικῶν σύνορων. Ἔως ἐκεῖ οἱ ταξιδεύοντες διὰ τὴν Χίγην διπλωματικοὶ ὑπάλληλοι τῆς Μόσχας, ἐφορ ῦσαν φανελλένιο ὑποκάμισο, κασκέτο τζόκεη. Ἀπ' ἐκεῖ καὶ πέρα μετεμορφώθησαν εἰς κ ιμῳτάτους κυρίους μὲ ἄφρον τσάκισμα πανταλονιοῦ. Παντοῦ ἡ θεωρία τῆς διποσωπείας καὶ τῶν 21 ὅρων! Εἰς τὴν Μόσχαν ὅλοι σχεδὸν οἱ πολῖται εἶνε ἐδεδυμένοι ὡς προλετάριοι, ἀκόμη καὶ οἱ εὔποροι, γιὰ νὰ φανοῦν προλετάριοι ἀπὸ πιθηκισμόν.

«Ἐπλήρωσα 15 δισεκατομμύρια ρούβλια διὰ τὴν διατροφήν μου τῆς πρώτης ἑβδομάδος. Ἐπειδὴ ὅμως διεμαρτυρήθην μοῦ ἀπήντησαν ὅτι ἤμπορῶ νὰ πληρώσω ὅ,τι θέλω. Ἀλλὰ διὰ νὰ μὲ ἀφήσουν νὰ φύγω ἐκ Ρωσσίας ἠναγκάσθην νὰ προστρέξω εἰς τὴν ἀπεργίαν τῆς πείνας. Οἱ ἐπίσημοι κύκλοι κατεπτοήθησαν μόλις ἔμαθαν τὴν ἀπόφασιν ποὺ πῆραν οἱ ξένοι δικηγόροι νὰ φύγουν ἀπὸ τὴν δίκην.

Ἀλλ' ἄς ἐπανέλθωμεν εἰς τὴν Μόσχαν. Αἱ ἀγελάδες βόσκουν ἐπάνω στὰς λεωφόρους, αἱ ὁποῖαι ἔβγαλαν χόρτα. Στρατιῶται καὶ ζητιάνοι γεμίζουν τὴν πόλιν. Ἔνας ζητιάνος, εἰς τὸν ὁποῖον ἔδωσα 100 χιλιάδες ρούβλια, δὲν τὰ ἐδέχθη ὡς πολὺ ὀλίγα. Εἰς τοὺς δρόμους βασιλεύει τελεία τάξις καὶ δὲν βλέπει κανεὶς μεθύσους, καθόσον τὸ ἀλκὸλ ἔχει ἀπαγορευθῇ. Διὰ τοῦτο ἀπὸ ἀπόψεως ἠθικῆς ἠμποροῦμεν νὰ εἴπωμεν ὅτι ἡ Μόσχα ὑπερτερεῖ τῶν εὐρωπαϊκῶν μας πόλεων. Ὁ πληθυσμὸ; τῆς Μόσχας, εἰ; τὴν ὁποίαν ἐξακολουθηνικὰς συγκετρόνονται κάτοικοι ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν, ἀνέρχεται εἰς 1,600,000 ἐνῷ τοὐναντίον ὁ πληθυσμὸς τῆς Πετρουπόλεως κατῆλθεν εἰς 400,900.

Ἡ διοίκησις ἔχει ὄψιν καθεστῶτος ἰσχύος. Ἡ Κυβέρνησι; κυριαρχεῖ ἐπὶ τοῦ τύπου, διενεργεῖ τὰς σοβιετικὰς ἐκλογὰς καὶ βασίζεται εἰς 200.000 κομμουνιστὰς καὶ δημοσίους ὑπαλλήλους, ἔχοντας συμφέροντα νὰ ὑποστηρίζουν τὸ καθεστώς. Πολλοὶ τὸ πρίττουν, διότι θεωροῦν τὸν μπολσεβικισμὸν ὡς ἕνα μέσον πρὸς ἀποφυγὴν τῆς μοναρχίας ἢ τῆς τελείας ἀναρχίας. Οἱ ἀντίπαλοι τῶν Μπολσεβίκων δὲν φαίνονται σχεδὸν ποτέ νά. Οὕτω οἱ Μπολσεβίκοι μένοντες; εἰ μόνοι κύριοί τῆς καταστάσεως ὑπάρχει πιθανότης νὰ ἐξακολουθήσουν μεταβαλλόμενοι ὑπὸ τὴν πίεσιν τῶν οἰκονομικῶν συνθηκῶν.

***

Ἀφ' ἑτέρου ὁ Ἐλβετὸς κομμουνιστὴς Μὰξ Βίνιγκερ, ἀποστέλλει ἐκ Ρωσσίας πρὸς τὸν «Ἀγωνιστὴ» τὰ ἑξῆς ἐν σχέσει μὲ τὴν ἐκεῖ τωαινὴν οἰκονομικὴν ζωήν:

«Ἐκεῖνο ποὺ κτυπᾷ στὰ μάτια εἶνε ἡ «νέα οἰκονομικὴ πολιτική». Τώρα εἰμπορεῖ κανεὶς νὰ τὰ ἀγοράζῃ ὅλα, ἀρκεῖ νὰ ἔχῃ χρήματα. Οἱ καπιταλιστοί, ἐπωφελούμενοι ἐκ τῆς ἐπαναφορᾶς τοῦ ἐμπορίου, ἀνοίγουν καθημερινῶς νέα μαγαζιά. Ποῦ θὰ φθάσωμεν μὲ τὴν τακτικὴν αὐτὴν, ἀγνοῶ

«Δὲν μπορεῖτε νὰ φανταισθῆτε εἰς ποίαν ἀθλίαν κατάστασιν εὑρίσκονται τὰ ἐργοστάσια καὶ τὰ σπίτια. Ἠλεκτρικαὶ ἐγκαταστάσεις, ἐγκοτιστάσεις ὕδατος, καθὼς καὶ ἄλλα σημαντικὰ ἔργα, εἶχον καταστραφῆ παρὰ τῶν ἰδιοκτητῶν προτοῦ γίνουν κτῆμα τοῦ Κράτους. Ἐξ αἰτίας δὲ τῆς ἐλλείψεως τῶν πρώτων ὑλῶν, ὡς ἐκ τοῦ ἀποκλεισμοῦ, τὰ ἐργοστάσια καὶ τὰ σπίτια εἶνε ἀποθῆκαι ἀκαθορσιῶν ὥστε νὰ χρειάζωντοι ὁλόκληροι μῆνες εἰς ἐπιδιορθώσεις γιὰ νὰ κατοικηθοῦν ἢ νὰ ξανραβάλουν μπρός. Γερμανοὶ ἐργάται καταγίνονται εἰς τὴν ἀνακαίνισιν τῶν ἐργοστασίων τροφίμων καὶ δερμάτων.

«Ὡς πρὸς τοὺς ὅρους τῆς ζωῆς, πολὺ δύσκολα θὰ κατώρθωνε νὰ ζήσῃ ἐδῶ ἕνα; ἐργάτης συνηθισμένος εἰς τὰς ἐλβετικὰς συνθήκας. Ρουχισμὸς δὲν ὑπάρχει, τὸ ζεῦγος ὑπ ὑφάντων κοστίζει 20 ἑκατομμύρια ρούβλια, ἕνα κουὰ σπίρτα 350,000 ρούβλια. Τὸ Κρέ;τος ἐν τούτοις φροντίζει διὰ τοὺς ἐργάτας, εἰς τοὺς ὁποίους παρέχει κάθε 14 ἡμέρας «παγλὸν» (διατροφ,ν) ἀπὸ ἄλευρον, πατάτες, λίπος κλπ., καθὼς καὶ μασοῦν ἀπὸ 15—20 ἑκατομμύρια ρούβλια. Ἐν.οεῖτοι ὅτι ὁ κεφαλαι ῶχος ἡ ὁ ἀστὸς μπορεῖ ν' ἀγοράζῃ ἀπὸ τὰ μαγαζιὰ καὶ εἰ. τιμὰς ἀπὸ τὰς ὁποίας κερδοσκοποῦν 4—5 μεσάζοντες ἔμπροσθι. Αἱ ἐργάσιμοι ὧραι εἶνε ἀπὸ τὰς 9 μέχρι τῶν 5 συνεχῶς. Ἀνὰ δὲ τὰ γραφεῖα ἀπὸ τὰ; 10 ἕως τὰς 4.»

ΔΕΡΜΑΧΙΑ ΕΝ ΜΙΚΡΑΣΙΑ

ΚΑΤΑΡΡΙΨΙΣ ΕΧΘΡΙΚΟΥ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΥ

Ποὺ δεκαημέρου περίπου ἠγγέλθη ὅτι ὁ λοχία; ἀεροπόρος κ. Σταυρόπουλος, κατέρριψεν ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον. Αἱ λεπτομέρειαι τοῦ ἀεροπορικοῦ τούτου κατορθώματος ἔχουσιν ὡς ἑξῆς:

Ὁ ἀεροπόρος Σταυρόπουλος ἀπεγεώθη ἐκ τῆς ἀεροπορικῆς βάσεως, εἰς ἣν ἀνῆκε ἐ ἰβαίνων καταδιωκτικὸν ἀεροπλάνου συστήματος «Σπάντ» Ἰταλικῆς κατασκευῆς, μεγίστης ἀντοχῆς καὶ ταχύτητος, ἐξωπλισμένου διὰ πολυβόλου.

Εὑρισκόμενος εἰς τοὺς οὐδέρας καὶ ἀνιπληρῶν τὸ ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον ἐτέθη εἰς καταδίωξιν αὐτοῦ. Τὸ ἐχθρικὸν ἐτράπη εἰς φυγὴν πρὸς τὰς τουρκικὰς γραμμὰς, ἀλλ' ὁ ἀεροπόρος Σταυρόπουλος χάρις εἰς τὴν Ὀλιγγιῶδη ταχύτητα τοῦ «Σπάντ» ἐφ' οὗ ἐπέβαινε, τὸν κατέφθασεν ἐντὸς ὀλίγων δευτερολέπτων. Ὁ Τοῦρκος ἀεροπόρος βλέπων τότε, ὅτι ἡ φυγή του καθίστατο ἀδύνατος ἐδέχθη τὴν μάχην.

Ἡ ἀερομαχία ὑπῆρξε πεισματώδης καὶ ἀγρία. Ὁ ἥρως Σταυρόπουλος δι' ἑνὸς θαυμασίου λούπαν εὑρέθη εἰς μίαν στιγμὴν ὑπεράνω τοῦ ἀντιπάλου του. Ἤρκησε τότε ἐξαπλύων βροχὴν σφαιρῶν διὰ τῶν πολυβόλων του. Πολλαὶ ἐξ αὐτῶν ἐνοφηνοῦνται εἰς τὴν μηχανὴν τοῦ ἐχθρικοῦ ἀεροπλάνου, ἄλλαι δὲ εἰς τὴν ἀποθήκην βενζίνης, ἤτις καὶ ἀνεφλέγετο.

Τὸ ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον ἀκυβέρνητον καὶ πυροβολούμενον καταπίπτει ἐντὸς τῶν γραμμῶν μας, ἐνῷ ὁ νικητὴς καὶ ἥρως Σταυρόπουλος σῶος καὶ ἀβλαβὴς προχωρεῖ ἐπὶ τὸ ἀεροδρόμιον, ἐξ οὗ εἶχεν ἐκκινήσει, ἀποθεούμενος ὑπὸ τῶν συναδέλφων του.

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΚΑΘΕ ΗΜΕΡΑ

ποὺ παρέρχεται προσθέτει καὶ μίαν ἀπογοήτευσιν εἰς τὰς σηριχθείσας ἐλπίδας διὰ τὴν «αὐτοτελείαν» καὶ ἐτσιθελικὴν λύσιν τοῦ Μικρασιατικοῦ ζητήματος. Οὕτω μετὰ τὴν ἄρνησιν τῆς ἀδείας διὰ τὴν κατὰ τῆς Κων)πόλεως προέλασιν, ἰδοὺ καὶ νέον ράπισμα κατὰ τῶν περιφήμων ἐτσιθελικῶν ἀποφάσεων. Οἱ Σύμμαχοι, «κατὰ τὰ σημερινά μας τηλεγραφήματα, διαμαρτύρονται διὰ τὴν αὐτονόμησιν τῆς Μικρᾶς Ἀσίας. Ἂς εὐχηθῶμεν καὶ ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι αἱ Δυνάμεις δὲν θὰ θελήσουν νὰ φανοῦν τόσον σκληραὶ καὶ ἀδυσώπητοι ἔναντι τοῦ Ἑλληνισμοῦ, καὶ ὅτι ἐν τέλει θὰ ἀναθεωρήσουν τὰς ἀποφάσεις των.

Η ΣΥΝΑΔΕΛΦΟΣ

«Σάλπιγξ» ἐπισείει τὸν κίνδυνον τῆς ἐλλείψεως τῶν καρβούνων. Πολὺ δικαιολογημένη ἡ προνοητικὴ αὕτη φωνή. Ἡμεῖς ὅμως νομίζομεν κάτι ἄλλο ἀπαραίτητον πρὶν ἀπὸ κάθε ἄλλην ἐνέργειαν. Τὴν ἐκκαθάριαιν καὶ ἐξέλεγξιν τῆς διαχειρίσεως τῆς ἀποθήκης τῶν καρβούνων. Τὰ κόρβουνα, βλέπετε, εἶναι μαῦρα πρίγματα καὶ εὔκολα κηλιδώνουν καὶ τοὺς λευκοτέρους ποὺ θὰ ἔλθουν εἰς ἐπικοινωνίαν μαζύ των. Φυσικὰ δὲν ἔχομεν καμμίαν ἐλπίδα ὅτι θὰ γίνῃ τοιαύτη σχετικὴ ἐνέργεια. Ἡ Γεν. Διοίκησις, ἀκολουθεῖ τὸ γνωμικὸν «μὴ θίγε τὰ κακὼς κείμενα». Αὐτὸ μᾶς ἔλεαπε τώρα. Νὰ ἐλέγχωμεν τὰς πράξεις τ ν ἀνθρώπων μας!...

ΤΟ ΛΑΘΡΟΒΙΟΝ

ὄργα ἑτον τῆς ὁδοῦ Φιλελλήνων, τοῦ ὁποίου διευθυντὴς καὶ ἰδιοκτήτης εἶναι ὁ καλὸς ἄνθρωπος, ὁ κ. Γρηγ. Εὐστρατιάδης, μεταξὺ ἄλλων χυδαιοτήτων καὶ ψευδολογιῶν καὶ συκοφαντιῶν ἐναντίον τοῦ ἡμετέρου διευθυντοῦ, δι' ἃ; καὶ ἐπεδόθη μήνυσις ἐναντίον του, ὕβριζει καὶ τὴν δικαιοσύνην τῆς πατρίδος ἐν τῷ προσώπῳ τῶν δικαστῶν μας, οἱ ὁποῖοι δὲν ἐδέχθησαν νὰ βοηθήσουν τὸν Γ. Διοικητὴν καὶ τὸν λευκὸν πολιτευτὴν εἰς τὴν ἐξασφάλισιν ψήφων διὰ τὸ μέλλον. Καὶ διὰ νὰ ἐπιτύχουν οἱ σκόποι σκοποὶ τοῦ λευκοῦ πολιτευτοῦ, τῆς μεταθέσεως ὀηλονότι τῶν δικαστῶν, θέτει εἰς τὸ στόμα μας ὕβρεις κατὰ τοῦ βασιλέως, αἱ ὁποῖαι μόνον ἀπὸ ἐ μεταλλευτὸς τοῦ θεόνου, ὡσὰν τὴν εὐγενίαν του εἶναι δυνατὸν νὰ γραφοῦν. Ἰδοὺ τί γραφα χωρὶς νὰ ἐντρέπεται, ὅτι δῆθεν ἔγραφη εἰς τὸν «Ἐλ. Λόγον» τὸν ὁποῖον ἡ Δικαιοσύνη τὸν ἄφησεν ἀτιμώρητον: «Τώρα ποὺ δὲν θὰ ἔλθῃ ὁ Βασιλεὺς εἰς Μυτιλήνην, τί θὰ γίνουν τὰ στέμματα τὰ ὁποῖα ἠτοιμάσθησαν; Ἡμεῖς προτείνομεν νὰ φορτωθοῦν ἐπὶ ἁραμπᾶ, νὰ στηθοῦν εἰς τὴν θάλασσαν. Νὰ ἀνοιγῇ ἐπ' αὐτῶν ὁπῆ συνεχομένη μὲ τὴν θάλασσαν καὶ νὰ χρησιμεύσουν διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν πολιτῶν». Καὶ ἡμεῖς μὲν φυσικὰ οὐδέτερ τοιοῦτόν τι ὄχι μόνον δὲν ἐγράψαμεν ἀλλ' οὔτε κἂν διενοήθημεν· εἶναι ἄλλως τε γνωστὴ ἡ εὐλάβεια τῆς ἐφημερίδος μας πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ Βασιλέως, ὑπὲρ τοῦ ὁποίου πολλάκις ἐγράψαμεν, κακίζοντες καὶ ἐλέγχοντες τοὺς

ΈΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ,

Τηλ. Διεύθυνσις: «ΕΛΟΓΟΝ» Μυτιλήνην

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἐσωτερικοῦ		Ἐξωτερικοῦ	
Ἐτησία	Δρ. 60	Ἐτησία Φρ. χρ.	75
Ἑξάμηνος	» 35	Ἑξάμηνος	» 40

Συνδρομαὶ καὶ δημοσιεύσεις προπληρώνονται

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΛΗΣ

ΣΗΜΟΡΙΝΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Τιμαὶ χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν
20 Ἰουνίου 1922

Ὁμολ. Ἐθν. Δαν.	1881	Δρ.	1360
» » »	1884	»	1365
» » »	Μονοπολ.	»	1205
» » »	Πίγκα	»	1085
» » »	1890	»	1350
» » »	500 ἑκατ.	»	1403
Μετοχαὶ Ἐμπορ. Τραπέζης		»	358.—
» Τραπέζης Ἀθηνῶν		»	219.—

τατροπὴν τῆς πόλεώς μας εἰς παράδεισον ὑπὸ τοῦ κ. Χάρη. Ἀλλ' ἐδῶ ὑπάρχουν καὶ ξένοι ποὺ δὲν εἶνε εἶνε ἄυοι. Ἔχουν σάρκα καὶ ὀστά. Ὥστε ἄ; λήξῃ ἡ κατάστασις τῆς διαθεσιμότητός των, ἡ ὁποία δὲν εἶνε διόλου αὐτεπαγγέλτος τὸ ὅριον τῆς ἡλικίας δὲν τὰ κατέλαβεν ἀκόμη.

ΑΠΟ ΤΑΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Ἀγίας Παρασκευῆς, Τελωνίου, Ἐρεσσοῦ καὶ Βατούσης μᾶς, ὑπενθυμίζουν τὸν δημοσιευθέντα ἐν τῇ «Ἑνώσει» τῆς 17 Μαρτίου ἐ. ἔ. ἐτήσιον ἀπολογισμὸν τῶν κατορθωμάτων τοῦ ἐξοχωτάτου Καγκελλαρίου καὶ μᾶς ἐρωτοῦν πότε θὰ γίνῃ εἰς τὰ Ταχ. Δικ. γραφεῖα ἡ, ***χάρις εἰς τὰς ἐνεργείας αὐτοῦ*** ἔναρξις τῆς ὑπηρεσίας των ταχ. ἐπιταγῶν. Ἀυπούμεθα διὰ τὴν ἀφέλειαν τῶν πιστευσάντων καὶ νομιζόντων ὅτι ὅλα ὅσα ὁ ὀχετὸς τῆς Γεν. Διοικήσεως γράφει, εἶναι ἀληθῆ. Τοὺς «καθιστῶμεν δὲ γνωστὸν ὅτι διὰ Βασ. Διαταγμάτων ἀπὸ τοῦ 1919, δηλαδὴ ἐπὶ τοῦ τυραννικοῦ καθεστῶτος, εἶχεν ἐγκριθῇ ἡ εἰσαγωγὴ τῆς ὑπηρεσίας ταῦτα καθ.; καὶ εἰ; τὸ γραφεῖον Πέτρας καὶ ἂν δὲν εἶχε γίνῃ ἡ ἔναρξις τῆς ὑπηρεσίας ὡφείλετο εἰς ὑπηρεσιακὰς δυσκολίας. Ὁ ἐξ χώματος ὄρω., ὅτι, ἠθέλησε νὰ οἰκειοποιηθῇ ἐτοιμες δουλειὰ, διεσάλπισεν ὅτι αὐτὸς ἐνήργησε τὴν ἐγκριθῇ ἡ εἰσαγωγὴ τῆς ὑπηρεσίας τῶν ἐπιταγῶν καὶ τὸ παρουσίασεν ὡς ἐπιτελεσμένον γεγονός. Ἐὰν τούτοις πλησιάζων δύο ἔτη ὅπου κυβερνᾷ ἡ ἀνάβρυσις τῶν ἡνωμένων καὶ εἴσεν τίποτε δὲν ἔγινε, οὔτε ὑπηρεσίαν ταχ. ἐπιταγῶν θὰ ἴδωσιν αἱ πιστεύσασαι κοινότητες, ἔστω καὶ ἂν ξαναδημοσιευθῇ ὅμοιος ἀπολογισμὸς ἔργων τοῦ ἐξοχωτάτου, διὰ τὸν ἀπλούστατον λόγον ὅτι δημιουργία καὶ συμπλήρωσις ἀπὸ κυβερνῶν ψεύδους, κατασφαγῆς καὶ ἀποσυνθέσεως μὲ Γεν. Διοικητὴς ἀσχημπρόβους δὲν εἶνει δυνατὸν νὰ πρόελθῃ. Χρειάζεται ὑπομονὴ καὶ πρὸ παντὸς ὄχι ἐπιστία. Αὔριον συνέχεια...

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΙΕΣ

— *Μία ἀπόπειρα κατὰ τοῦ κ. Πουανκαρὲ*

Τηλεγραφήματα ἐκ Παρισίων ἀγγέλλουν ὅτι οἱ ἐπίσημοι κυβερνητικοὶ κύκλοι ἐτήρουν μεγίστην ἐπιφύλαξιν ἀναφορικὸς πρὸς τὴν ἀνακαλυφθεῖσαν Γερμανικὴν φιλονεοχρῆκὴν συνωμοσίαν τὴν στοιχειωμένην κατὰ τῆς ζωῆς τοῦ κ. Πουανκαρὲ. Ἡ σχετικὴ φῆμη προεκλήθη ἐκ τηλεγραφήματος τῆς ἐν Βερολίνῳ Γαλλικῆς πρεσβείας.

Τὸ Πρακτορεῖον Βόλφ ἐξέδωσεν ἐπίσημον διάψευσιν τῆς εἰδήσεως, ἐν τούτοις προσθέτει ὅτι διεταράγησαν ἀνεκρίσεις.

Τὸτελευταῖον τοῦτο σημεῖον ἐπιβεβαιοῖ τὴν πληροφορίαν, ἡ δὲ Κυβέρνησις δὲν πρόβη εἰσέτι εἰς τὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ τηλεγραφήματος τοῦ ἐν Βερολίνῳ Γάλλου πρεσβευτοῦ. Αἱ ἐφημερίδες τονίζουν ὅτι ἡ εἰδοποίησις ἐγένετο πρὸς τὴν Γαλλικὴν Κυβέρνησιν ἐκ μέρους ἄλλης συμμάχου Κυβερνήσεως.

Ἡ «Ζουγνάλ» μάλιστα συγκεκριμένος ἀναφέρει τὴν Βελγικὴν Κυβέρνησιν ἥτις κατέχει πλὴν τὰ ἐγγράφα τὰ ἀποδεικνύοντα τὴν συνωμοσίαν, τῆς ὁποίας οἱ ἡγέται ἀνήκουν εἰς τὴν φιλομοναρχικὴν Γερμανικὴν ὀργάνωσιν τοῦ «Κονσούλ».

— *Ἐπίσπευσις τῆς συγκλήσεως τῆς διασκέψεως τοῦ Λονδίνου*

Βερολίνον, 17.— Κατ' εἰδήσεις ἐκ Παρισίων, ὁ κ. Πουανκαρὲ ἀνεκοίνωσε τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευὴν πρὸς τὴν Ἀγγλικὴν Κυβέρνησιν πρότασιν ὅπως ἡ Διάσκεψις τοῦ Λονδίνου συνέλθῃ πρὸ τῆς 15ης Αὐγούστου.

Ὁ «Μικρὸς Παρισινὸς» ἐλαίξει ὅτι ἡ πρότασις δὰ γίνῃ δεκτή. Ἡ «Ντέιλη Μέιλ» ἐπεξηγεῖ, ὅτι ἂν ὁ κ. Λοὺδ Τζωρὶς ἤμελεν εἰς τὴν τελευταίαν ἀναβολὴν τῆς Διασκέψεως, ὁ κ. Πουανκαρὲ θὰ ἀνακοίνωσῃ τὰ Γαλλικὰ σχέδιον διὰ τὸ ζήτημα τῶν ἐπανορθώσεων πρὸ τῆς 15 Αὐγούστου.

Κατὰ τὴν «Ζουγνάλ», ὁ κ. Λοὺδ Τζωρὶς ἐπιδιώκει διὰ τῆς ἀναβολῆς τῆς Διασκέψεως τὴν ἐξουδετέρωσιν μονομεροῦς δράσεως τῆς Γαλλίας κατὰ τὴν χρονολογίαν ἐκείνην, καθ' ἣν καθίσταται ληξιπρόθεσμος ἡ κατὰ τῆς Γερμανίας ἀπαίτησις διὰ τὴν μηνιαίαν δόσιν τῶν ἐπανορθώσεων.

ΤΟΠΙΚΑ

— *Ἀπηχήσεις ἐκ τῶν σκηνῶν τοῦ κήπου*

Ἀπὸ Λεσβίου στρατιώτας παραμένοντας εἰς Οὐσάκιον ἐλήβομεν τὴν ἑξῆς ἐπιστολήν:

Οὐσάκιον 16 Ἰουλίου.

Κυρ. Παπανδρέου Παπανικόλαν
Μυτιλήνη

Ἐπὶ τῇ διασώσει ἀμφοτέρων ἐκ τῆς ἀνάνδρου ἐπιθέσεως εἰς τὸν Δημοτικὸν κῆπον, παρακαλοῦμεν δεχθῆτε τὰ θερμά μας συγχαρητήρια καὶ τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι «ἐλεύσεται ποτ' ἦμαρ»»!...

Μ. Γ. — Τσ. Θ.

— *Ὅπως ἐν ἐρήμῳ*

Μετ' ὀλίγας ἡμέρας ἀνοίγει μία ἔκθεσις, καλλιτεχνικὸν γεγονὸς διὰ τὴν Μυτιλήνην. Ὁ ζωγράφος κ. Μαλέας θὰ μᾶς χαίρῃ μερικὰ ἀπὸ τὰ ὁράματά του, πλημμυρισμένα ἀπὸ φῶς, γεμάτα ἀπὸ χρῶμα, καὶ παλλόμενα ἀπὸ τὴν ζωηντὴν φύσεω; τῆς ὁποίας τὰ μυστικὰ τόσον καλὰ γνωρίζει νὰ ἑρμηνεύῃ.

Μέσα εἰς τὴν πεζὴν ἀνίαν ποὺ κυριαρχεῖ γύρω μας καὶ ἐπίνω ἀπὸ τὸν πολιτικὸν καὶ ἐθνικὸν σάλον ποὺ τρικυμίζει τὴν ψυχήν μας, εἶναι μία ἀνακούφισις καὶ ἀνάψυχῆ ἡ πνευματικὴ αὐτὴ ἀπόλυσις, εἰς τὴν ὁποίαν μᾶς καλεῖ ὁ κ. Μαλέας.

Διαγνκτ. Φαρμακεῖα

ΠΕΜΠΤΗ, 21.— Εὐστρ. Χωτέλλη.
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 22. — Φωκ. Κουτζουκάρη.

Ταχυδρομεῖον

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 22. — «Ἀγγελκὴ» δια Σμύρνην, Χίον, Πειραιᾶ, Πάτρας, Κέρκυραν καὶ Βρινδήσιον. — «Πολυκὸς» διὰ Λαρδενέλλια, Καλλίπολιν καὶ Κωνσταντινούπολιν.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

ΕΚ ΚΥΔΩΝΙΩΝ

— *Συναυλία ὑπὲρ τῆς ἀδελφῆς τοῦ Στρατιώτου*

Μὲ πρωτοφανῆ ἐπιτυχίαν διεξήχθη χθὲς ἡ συναυλία ὑπὲρ τῆς «Ἀδελφῆς τοῦ στρατιώτου» Κυδωνιῶν.

Τόσον ὁ σκοπὸς τῆς συναυλίας, ὅσον καὶ τὸ ἐκλεκτὸν καὶ ποικίλον πρόγραμμα, συνεκέντρωσεν ὅλους τοὺς Κυδωνιάτα, οἱ ὁποῖοι ἔμειναν κυριολεκτικῶς καταγαγμένοι ἐκ τῆς ἐκτελέσεως.

Τὸ πρόγραμμα περιελάμβανεν ἔργα τῶν μεγάλων μουσουργῶν, οἷον τοῦ Mozart, Suppe, Wagner, Ambrossio κλπ. ὡ, καὶ διαφόρους μονωδίας καὶ δυωδίας ἀπαγγελίας καὶ μίαν χαριτωμένην κωμωδίαν τοῦ μακαρίτου Σουρῆ «Ἀπὸ γαμβρὸς κουμπάρος».

Ὅλοι καὶ ὅλοι οἱ λαβόντες μέρος εἰς τὴν συναυλίαν ταύτην, ἐφαιτέχναι ἀπέδειξαν ὅτι ἔχουν εἰς μέγαν βαθμὸν ἀνεπτυγμένον τὸ μουσικὸν καὶ ἐν γένει τὸ καλλιτεχνικὸν αἴσθημα, καὶ αἱ προσπάθειαί των ὅπως παρουσιάσωσιν εἰς τὸ κοινὸν τὴν Κυδωνίαν κάτι τὸ τέλειον ἐστέφθησαν ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας.

Χωρὶς βάβαιος νὰ παρεξηγηθῶμεν καὶ νὰ ὑπεθῇ ὅτι ὑποτιμῶμεν τὴν ἀξίαν καὶ τὰς προσπαθείας τῶν λοιπῶν ἐφαιτεχνῶν, θὰ μᾶς ἐπιτραπῇ, πιστεύωμεν, νὰ κάμωμεν ἰδιαίτερον λόγον διὰ τὰς Δ)δας Σεβαστοῦ, Χατζηπαποστόλου, Κασιάπη καὶ Κιαπῆ, τῶν ὁποίων ἡ εἰς τὸ κλαδοκύμβαλον ἐπίδοσις πρὸ ὀλίγου τὰς μᾶλλον εὐαρέστους ἐκπλήξεις.

Ἐθαυμάσθη ἐπίσης τὸ violoncello τοῦ κ. Χ'' Νικολάου καὶ τὸ viollon τῶν κ. κ. Κρητικοῦ, Ζαφειρέλλη καὶ Κερεστετζῆ.

Κατεχειροκροτήθησαν τὰ τραγούδια καὶ ἰδίως τὰ Παραμύθια τοῦ Offman, τὰ ὁποῖα καὶ ἐπιτζαρίσθησαν. Ἐξετελέσθησαν μὲ πρωτοφανῆ ἐπιτυχίαν καὶ κατεθέλγησαν χαρὰς εἰς τὴν γυναικεῖαν φωνὴν τῶν Δ)δων Κασσάπη καὶ Σεβαστοῦ, καὶ τῶν κ. κ. Ε. Μπαρούτη καὶ Κ. Κερεστετζῆ.

Γενικῶς οἱ Κυδωνιᾶται διήλυσν χθὲς μὰν ἀλησμόνητη βραδιὰ αἰσθημικὴ καὶ καλλιτεχνικῆς ἀπολαύσεως, ἥτις δεον νὰ ἐξαρθῇ ἐπὶ μᾶλλον λόγῳ τῆς ἐπιτυχίας τοῦ σκοποῦ τῆς συναυλίας, εἰσπραχθέντων περὶ τὰς 5 χιλιάδας δραχμῶν.

Ἔχομεν ἐτοιλῆν νὰ ἐκφρασωμεν τὰς εὐχαριστίας «καὶ τὰ θερμὰ μας συγχαρηθρία εἰς ὅλους τοὺς εὐγενεῖς ἐφαιτέχνας καὶ ἰδιωτέρους εἰς τοὺς διοργανώσαντας τὴν ἐφετὴν κ.ν. Ν. Χ'' Νικολάου, ἰατρὸν, καὶ Δ. Κρητικὸν καθηγητὴν τῆς μουσικῆς.

Κυδωνίαι 18)7)922

Ν. Μ. Κ.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Εὐχαριστήρια

Τοκετὸς ἐν ὀκταμήνῳ περιόδῳ θεωρεῖται καὶ εἶναι ὁ πλέον ἐπικίνδυνος διὰ τὴν ζωὴν τῶν ἐγκύων. Ἡ χειρουργικὴ ὅμως ἐπέβασις τῶν διακεκριμένων ἰατρῶν, τοῦ χειρουργοῦ κ. Λουκάρου καὶ τοῦ μαιευτῆρος κ. Μπούμπουρα οὐχὶ μόνον ἔσωσε τὴν ζωὴν τῆς συζύγου μου Μυρσίνης ἀλλὰ καὶ σῶον καὶ ἄβλαβές μοι ἀπέδωσε τὸ νεογέννητον. Οἱαδήποτε ἐκδήλωσις πρὸς τοὺς ἐρχομοὺς τούτους ἐκπιστήμους εἶνε ἀδύνατον νὰ ἀποδώσῃ τὴν πλημμυροῦσαν ἐν καρδίᾳ μου εὐγνωμοσύνην.

Ἐλευθ. Τριανταφύλλου

ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΙΗΣΙΣ

Μερακλήδικα

Ἀνεστενάζω, θλίβουνται
δσα πουλιὰ πετοῦνε.
Σὰν κλάψω συμμαζεύουνται
καὶ μὲ παρηγοροῦνε.

(Δημοτικὸ)

ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗΝ

ΟΙ ΕΑΥΤΟΙ!...

Νὰ ἕνα θέμα ποὺ δὲν τὸ ἔχει ξεψαχνίσει, καθ' ὅσον τοὐλάχιστον γνωρίζω, ἡ πεναλεα ρίτσα τῶν Ἑλλήνων χρονογράφων. Ἴσω; βέβαια καὶ νὰ μὴν ἔχῃ πέσει στὴν ἀντιληψίν των διότι τὸ φαινόμενον κατὰ πᾶσαν πιθανότητα δὲν παρατηρεῖται εἰς ἄλλα μέρη τῆς Ἑλλάδος.

Πρόκειται περὶ τῶν διαφόρων ἀνθρώπων οἱ ὁποῖοι πιστεύουν ἢ θέλουν νὰ πιστεύουν οἱ ἄλλοι ὅτι ὁ ἑαυτός των δὲν εἶνε μονὰς ἀλλὰ πλῆθος. Δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ μὴν ἔχουν ὑποπέσει εἰς τὴν ἀντίληψίν σας! Διότι αὐτοὶ οἱ κύριοι δὲν εἶνε διόλου ἀθόρυβοι εἰς τὴν ζωήν των ἀπ' ἐναντίας μίλιστα. Ζοῦν διὰ νὰ θορυβοῦν αὐτὸς εἶναι ὁ προορισμός των, τὰ ἰδανικά των. Καταδικάσετέ τους εἰς ἀφάνειαν καὶ θὰ παύσουν νὰ ζοῦν. Κλείσατε τὰς ἐφημερίδος, ἢ ἀποκλείσατε ἁπλῶς ἀπὸ αὐτὰς τὸ τυπωμένον ὄνομα τοῦ ἑαυτοῦ των διὰ νὰ πάθουν ἀπὸ ἀσφυξίαν. Θὰ ἐννοήσατε, ἐλπίζω, περὶ τί εἴδους ἀνθρώπων πρόκειται. Ἂς δώσωμεν τὸν ὁρισμόν των. Εἶνε οἱ ἄνθρωποι ποὺ θὰ ἐποιοῦσαν προθύμως καὶ τὴν ψυχήν των εἰς τὸν διάβολον, ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ ἰδοῦν τὸν ἑαυτόν των εἰς τὴν ἐφημερίδα. Τὸν ἑαυτόν των ὅμως, ὄχι μόνον, κάθε ἄλλοι τὸν ἑαυτόν των ὅ; ἀνθρωποιῶν πολλῶν, ἑκατοντάδων, χιλιάδων ἑκατομμυρίων εἰ δυνατὸν συναν-θρώπων των.

Γράφουν: «Ἀποδοκιμάζει ἡ κοινότης μεν' ἀηλίας τοῦτο ἢ ἐκεῖνο. Καὶ ὑπογράφει ὁ ἑαυτός των. Εἶνε βέβαιον ὅτι τὸ χειρόγραφον ποὺ ἔγραψεν ὁ κύριος ἐπὶ πολλὰ; νύκτας ἐπὶ τοῦ παραθύρου του εἰς τὸ φῶς τοῦ λύχνου, δὲν τὸ εἶδε ξένο μάτι πρώτην φορὰν θὰ τὸ ἰδοῦν εἰς τὴν ἐφημερίδα' καὶ ὅμως ὁ ἑαυτός τοῦ συγγραφέως ποὺ τὸ ὑπογράφει ἀντιπροσωπεύει τὴν κοινὴν γνώμη! "Αν τολμήσετε νὰ διαμφισβητήσετε τὴν πληθυντικὴν ὑπόστασιν τοῦ ἑαυτοῦ του θὰ σᾶς νεραυνοβολήσῃ δι' ἑνὸς ἀγρίου βλέμματος καὶ θὰ σᾶ: δείξῃ τὸν διορισμόν του. Στραβομάρα ἔχετε θὰ σᾶς εἰπῇ; Δὲ βλέπετε κοτζάμ ὑπογραφὴ μὲ τόσες βοῦλες!

Διοβιζόντας τὸν ὀχετὸν τὰς τελευταίας ταύτας ἡμέρας ἐπεχείρησα νὰ ἀπαριθμήσω πόσοι ἑαυτοὶ ὑπάρχουν εἰς τὴν νῆσον. Μέχρι τοῦδε παρήλασαν περὶ τοὺς ὁ κτώ. Χωριστὰ ὁ μικρομεγαλοδεύτης Λευτεράκης (νὰ πάρῃ ὁ διάολος τὸ ὄνομα!...)

Μὴν ἀμφιβάλλετε ὅτι ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι. Ὁ ξύλινος Καγκελλάριος μὲ τὴν ἐκολίαν ποὺ κατεκεύασε τὰ ξύλινα κάγκελλα κατεσκεύασε καὶ ἄνθρώπου; δυστυχεῖ; μὲ ἕνα ὅπερ μὸν εἰς τὴν τσέπην καὶ δίχως μυαλὸ στὸ κεφάλι.

Αὐτοὶ εἶνε οἱ διάφοροι ἑαυτοί, εἰς τὸν πληθυντικὸν πάντοτε ἀριθμόν.

Σ. Ἀκρογιάλης

— **Ὁ «Ἑλ. Λόγος» ἐν Κυδωνίαις**

Οἱ ἐν Κυδωνίαις συνδρομηταὶ τοῦ «Ἑλ. Λόγου» θὰ λαμβάνουν τὸ φύλλον τὸν ἐν τοῦ πρακτορείου ἐφημερίδων τῶν κ. κ. Ἀδελφῶν Γαλανκίδου.

Εἰς τὸ ἴδιον πρακτορεῖον ἀνετέθη ἡ ἀναπροσωπεία τοῦ τυπογραφείου μας. Οἱ ἐν Κυδωνίαις ὄθεν ἔχοντες ἀνάγκην οἱαδήποτε τυπογραφικῆ; ἐργασίας δύνανται νὰ ἀποτανῶσιν εἰς αὐτό.

Ἀνώνυμος Ἑλληνικὴ Ἑταιρία Θαλασσῶν Ἐπιχειρήσεων «Ἥλιος»

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΣΠΕΤΣΑΙ» ἀναχωρεῖ τὴν 23ην Ἰουλίου ἡμέραν Σάββατον διὰ Λεδεσαγάτε, Κεβάλλαν, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ, Χανιά, Ρέθυμνον καὶ Ἡράκλειον.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

Ἐθν. Ἀτμοπλοΐα τῆς Ἑλλάδος

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΑΤΡΙΣ» φθάνει τὴν Κυριακὴν καὶ ἀναχωρεῖ διὰ Σμύρνην, Πειραιᾶ, Μασσαλίαν.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ θαλαμηγὸν «ΚΑΤΕΡΙΝΑ» τῶν κ. κ. Ἀδελφῶν Παντελῆ ἀναχωρεῖ τὴν Κυριακὴν 24 Ἰουλίου διὰ Σμύρνην, Πειραιᾶ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Πράκτωρ *Ε. ΧΡΙΣΤΟΦΙΛΟΥ*

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἀτμομηχανὴ μετὰ ἀτμολέβητος δέκα ἵππων δυναμεως εἰς καλὴν κατάστασιν καὶ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας, εὑρισκομένη εἰς Πέραμα Γέρας, παρὰ τῷ κ. Ε. Α. Πασσάτῃ, πρὸς ὃν θέλουσιν ἀποτείνεσθαι οἱ βουλόμενοι νὰ τὴν ἀγοράσουν. 1—5

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ τὰ κάτωθι μηχανήματα ἐν καλλίστῃ καταστάσει. 1ον) Ἀτμολέβης γαλλικοῦ συστήματος δυνάμεως 5 ἵππων. 2ον) Ἀτμομηχανὴ πέντε ἵππων δυνάμεως (μπαγιονέτα). 3ον) Ὑδραυλικὸν πιεστήριον ἀγγλικὸν πρώτου μεγέθους μὲ ἀντλίαν τελείου συστήματος. 4ον) Ζεύγος πετρῶν μεθ' ὅλων τῶν ἐξαρτημάτων, ἤτοι λουρῶν πολυμίων κ. λ. π. πρόσεστι 100 πατιὰ ἡμιαργεσμένα. Διὰ περισσοτέρας πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὰ γραφεῖα μας. 3—5

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Ἰδιαιτέρα τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία «Ἐλευθ. Λόγου» ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀρ. 3268 ΑΘΗΝΑΙ 21 Ἰουλίου ὥρα 2.20 πρωϊνὴ

Η ΑΝΤΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΙΝ ΤΩΝ ΣΥΜΜΑΧΩΝ

Ἡ ἀνταπάντησις τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὴν Συμμαχικὴν διακοίνωσιν σχετικῶς πρὸς τὰς τεθείσας εἰς ἐφαρμογὴν ἀποφάσεις τῆς Κυβερνήσεως καταρτισθεῖσα ὁριστικῶς, ἐπιδίδεται σήμερον εἰς τοὺς πρεσβευτὰς τῶν Συμμάχων.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΥΤΟΝΟΜΙΑΝ

Ἡ Ἀγγλικὴ καὶ ἡ Ἰταλικὴ πρεσβεια ἔλαβον ὁδηγίας παρὰ τῶν Κυβερνήσεών των ὅπως διαμαρτυρηθῶσι διὰ τὴν ἀνακήρυξιν τῆς αὐτονομίας τῆς Μικρασίας.

Σχετικὴ πρὸς τὰς ὁδηγίας ταύτας ὑπῆξεν ἡ σημερινὴ ἐπίσκεψις πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπαλατζῆν τῶν γραμμάτων τῆς Ἀγγλικῆς καὶ Ἰταλικῆς πρεσβείας.

Σήμερον ἀναμένονται παρόμοιαι ὁδηγίαι καὶ εἰς τὴν Γαλλικὴν πρεσβείαν.

ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Παρισίων ὅτι οἱ Ἀγγλογαλλικοὶ διπλωματικοὶ κύκλοι σπεύδουν τὰς συνεννοήσεις των διὰ τὴν λύσιν τοῦ Ἀνατολικοῦ ζητήματος.

Βεβαιοῦται ὅτι τὴν 7ην Αὐγούστου (ν. ἡ.) θὰ συναντηθοῦν οἱ σύμμαχοι ἀντιπρόσωποι εἰς Λονδῖνον πρὸς συζήτησιν τοῦ Ἀνατολικοῦ ζητήματος.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΝΟΥ ΤΥΠΟΥ

Ὁ Παρισινὸς τύπος ἀγγέλλει ὅτι ἡ Γαλλία ἐξήτησεν ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Ἰταλίαν νὰ ἐπιδώσῃ τὴν κοινὴν διακοίνωσιν πρὸς τὴν Ἑλλάδα διὰ τὴν κηρυχθεῖσαν αὐτονομίαν τῆς Μικρασίας.

Ὁ «Χρόνος» τῶν Παρισίων ἐξ ἄλλου παρατηρεῖ ὅτι ἡ αὐτονομία τῆς Σμύρνης ἀντιτίθεται εἰς τὰς περὶ εἰρήνης προτάσεις τοῦ παρελθόντος Μαρτίου.

ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΙΠΠΙΚΟΥ

Κατὰ ἃ τηλεγραφοῦν ἐκ Κων) τόλεως ἐξεδόθη συμμαχικὸν ἀνακοινωθὲν τὸ ὁποῖον ἀναφέρει ὅτι περίπολος Ἑλληνικοῦ ἱππικοῦ διῆλθε τῶν μεθορίων τῆς Τσατάλτζας καὶ ἤλθεν εἰς ἐπαφὴν μετὰ τῶν Τούρκων.

Συνεπείᾳ ταύτου οἱ σύμμαχοι ἐξακολουθοῦν ἐνισχύοντες τὰς γραμμὰς των πρὸς πρόληψιν ἀναπτυφεύκτου συρράξεως.

ΜΙΑ ΑΚΑΤΑΝΟΗΤΟΣ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΙΣ

Ὁ ἐν Κων)πόλει ἀνταποκριτὴς τοῦ «Μικροῦ Παρισινοῦ» τηλεγραφεῖ εἰς τὴν ἐφημερίδα του ὅτι: ***«Ἀρμοστὴς Κων)πόλεως ἐδήλωσε δὲν διέτασε Σίαν (βίαν;) κατὰ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ περίπτωσιν προελάσεως».***

Σ. Σ. «Ἑ. Λ». Παραθέτομεν αὐτολεξεὶ τὸ κείμενον τοῦ τηλεγραφήματος τούτου, καὶ μὲ τὴν ἀκατανόητον λέξιν «Σίαν» — διορθωμένην οὔτω κατόπιν ἐπαναληφθεισῶν ἐρωτήσεων τοῦ τηλεγραφητοῦ — διότι οἱαδήποτε ἀνάπτυξις αὐτοῦ ἢ ἑρμηνεία σύμφωνος πρὸς τὰς γνωστὰς μέχρι τοῦδε εἰδήσεις θὰ ἠλλοίου τὴν ἔννοιαν τὴν ὁποίαν ἐπιθυμοῦμεν θέλει νὰ δώσῃ εἰς τὰς δηλώσεις τοῦ ἀρμοστοῦ τὸ;... τηλεγραφικὸν σύρμα.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

Ὁ γνωστὸς ὀδοντοϊατρὸς κ. *Ἀλφὸνς Ρεστὲν* ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας του ἐν συνεργασίᾳ καὶ συνεταιρισμῷ μετὰ τοῦ ὀδοντιατροῦ κ. *Βίλλη Χάσμαν* πτυχιούχου Γερμανίας.

Ὁδὸς Παρθεναγωγείου ἔναντι βρύσης Σαρῆ Μπαμπᾶ 10—12 π. μ. 4—7 μ. μ. 6—6

ΖΗΤΗΜΑ ΥΓΕΙΑΣ

Προτιμᾶτε τὰ *ἀγνὰ* καὶ *ἀποσταγμένα ποτὰ «ΝΕΚΤΑΡ»* τοῦ ἐργοστασίου ἡ **«ΗΒΗ»** ἀδελφῶν

Ε. ΚΡΗΤΙΚΟΠΟΥΛΟΥ

καθὼς καὶ τὰ *γνήσια* κρασιὰ, τὰ *μόνα* ἐν Μυτιλήνῃ προτιμώμενα.

Δοκιμάσατε. Παραβάλλετε.
13—30

ΡΟΔΟΛΦΟΣ Γ. ΡΑΛΛΗ

ΤΜΗΜΑ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΩΝ

Κεδεδιέ

Τὸ «*Ἀμπασσία*» ἀναχωρεῖ τὸ Σάββατον 23 τρεχ. ὥραν 9 μ. μ. διὰ Δαρδανέλλια καὶ Κωνσταντινούπολιν.

Τὸ «*Ἀμπασσία*» ἀναχωρεῖ τὴν Τετάρτην 27 τρεχ. ὥραν 11 π.μ. διὰ Σμύρνην, Πειραιᾶ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Τὸ ἐπιβατικὸν «*Τάντα*» ἀναχωρεῖ τὴν Δευτέραν 1 Αὐγούστου ὥραν 10 μ.μ. διὰ Δαρδανέλλια καὶ Κωνσταντινούπολιν.

Τὸ ἐπιβατικὸν «*Τάντα*» ἀναχωρεῖ τὴν Κυριακὴν 7 Αὐγούστου ὥραν 8 μ. μ. διὰ Σμύρνην, Χίον, Ρόδον, Ἀτταλίαν, Μερσίναν, Ἀλεξανδρέταν, Δασδίκαιον, Τρίπολιν, Βηρυτὸν, Κάϊφφαν, Γιάφφαν, Πόρτ-Σαΐδ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Σιγάρα! Σιγάρα!

300,000 τὴν ἡμέραν

ρεκὸρ παραγωγῆς

Διὰ τελειοτάτου μηχανήματος τοῦ παγκοσμίου φήμης ἐργοστασίου

United Cigarette Machine & C°
Dresden

Τὸ μετέφερεν ἐσχάτως ἐκ Γερμανίας ὁ καπνοβιομηχανικὸς οἶκος

ΥΙΩΝ Α. ΧΙΩΤΕΛΛΗ

Τὸ αὐτὸ μηχάνημα παράγει καὶ σιγαρέττα μὲ ἐπιστόμιον

φελλοῦ καὶ χρυσοῦ

ἀνώτερα ἄλλων εἰς κατασκευὴν καὶ τελειότητα.

Χρησιμοποιοῦνται τὰ καλλίτερα καπνὰ διὰ πατσάλια σιγαρέττων

ΔΟΚΙΜΑΣΑΤΕ

ΕΘΝΙΚΗ ΓΩΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Τὸ ἀτμοκινητὸν «*ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ*» ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς τὴν *29ην Ἰουλίου* κατ' εὐθεῖαν διὰ Νέαν Ὑόρκην.

Παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. ἐπιβᾶται ὅπως ἐγκαίρως ἐξασφαλίσωσι τὰς θέσεις των παρὰ τοῦ ἐνταῦθα Πρακτορείου.

Ὁ Πράκτωρ
Π. Μ. Τζωρτζίνης

ΤΣΙΠΟΥΡΟ, ΜΑΣΤΙΧΑ ΚΟΝΙΑΚ, ΚΡΑΣΙΑ ΑΓΝΑ

ΜΟΝΟΝ

εἰς τὸ ἐργοστάσιον ποτοποιΐας

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΨΑ